

Beim Auftreten eines Fehlerstroms veranlasst der Vigi-Block das Öffnen des LS, an den er angebaut wurde. Auf dem Vigi-Block wird das Auftreten eines Fehlerstroms durch eine rote Markierung am Schalthebel angezeigt. /
When a fault current occurs the Vigi module causes the opening of the LS to which it was grown. On the Vigi the occurrence of a fault current is indicated by a red mark on the shift lever.

Bemessungsbetriebsspannung/Frequenz / rated operating voltage/frequency: 230VAC und 400VAC/50 Hz

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: 400V zwischen Phasen / 400V between 2 phases

Stromstoßfest / latching hard: 250A

Klasse A<si> / class A<si>: 3kA (10ms verzögert) / 3kA (10ms delay)

Typ G : 10ms auslöseverzögert, Stromstoßfestigkeit bis 3kA / 10ms tripping delay, impulse strength to 3kA

GOGAFUSE FI-LS inkl. Leitungsschutzschalter / incl. circuit breaker

Zur Verwendung/Kombination mit GOGAFUSE LS Leitungsschutzschalter! /
For use/combination with GOGAFUSE LS circuit breaker!

Typ	Klasse	Pole	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Breite	VPE	ArtNr	€
type	class	poles	A	mA	TE	Stk.	PU	/Stk.
			rated current	sensitivity	width			/pc.
FI-LS1PN2530AC	AC	1P+N	25	30	1		93-21681	a.A.
FI-LS1PN25100AC	AC	1P+N	25	100	1		93-21678	a.A.
FI-LS1PN25300AC	AC	1P+N	25	300	1		93-21682	a.A.
FI-LS1PN2530ACG	AC	1P+N	25	30	1		93-21680	a.A.
FI-LS1PN25100ACG	AC	1P+N	25	100	1		93-21679	a.A.
FI-LS1PN4030AC	AC	1P+N	40	300	1		93-21683	a.A.
FI-LS1PN40300AC	AC	1P+N	40	300	1		93-21684	a.A.
FI-LS3P2530AC	AC	3P	25	30	2		93-21695	290,00
FI-LS3P25300AC	AC	3P	25	300	2		93-21696	283,00
FI-LS3P4030AC	AC	3P	40	30	2		93-21697	361,00
FI-LS3P40300AC	AC	3P	40	300	2		93-21698	354,00
FI-LS3PN2530AC	AC	3P+N	25	30	2		93-21709	a.A.
FI-LS3PN25300AC	AC	3P+N	25	300	2		93-21710	a.A.
FI-LS3PN4030AC	AC	3P+N	40	30	2	1	93-21711	a.A.
FI-LS3PN40300AC	AC	3P+N	40	3000	2		93-21712	a.A.
FI-LS1PN2530A	A<si>	1P+N	25	30	1		93-21689	a.A.
FI-LS1PN25100A	A<si>	1P+N	25	300	1		93-21690	a.A.
FI-LS1PN4030A	A<si>	1P+N	40	30	1		93-21691	a.A.
FI-LS1PN40300A	A<si>	1P+N	40	300	1		93-21692	a.A.
FI-LS3P2530A	A<si>	3P	25	30	2		93-21703	341,00
FI-LS3P25300A	A<si>	3P	25	300	2		93-21704	335,00
FI-LS3P4030A	A<si>	3P	40	30	2		93-21705	398,00
FI-LS3P40300A	A<si>	3P	40	300	2		93-21706	393,00
FI-LS3PN2530A	A<si>	3P+N	25	30	2		93-21717	a.A.
FI-LS3PN25300A	A<si>	3P+N	25	300	2		93-21718	a.A.
FI-LS3PN4030A	A<si>	3P+N	40	30	2		93-21719	a.A.
FI-LS3PN40300A	A<si>	3P+N	40	300	2		93-21720	a.A.

a.A. = auf Anfrage / upon request



Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf; error, technical modifications and variations are reserved

GOGAFUSE FI/LS Multi 9 C60 DCP N

Der kompakte FI/LS DCP N vereint einen FI-Schutzschalter und dessen vorgeschriebene Vorsicherung gegen thermische Überlast in einem Gerät. Somit bleibt die Teilungseinheit gleich und ein umständliches Auftrennen der internen Verteilerverdrahtung und Verschieben von anderen Reihenbaugeräten werden dadurch vermieden. Das Schutzgerät ist mit einer Testtaste ausgestattet, sodass der Schaltzustand des Gerätes eindeutig und selbst aus der Ferne gut erkennbar ist. /

The compact FI / LS DCP N combines a GFCI and its prescribed fuse against thermal overload in one device. Thus, the dividing unit remains the same and a complicated separation of the internal manifold wiring and moving other series Equipment can be avoided.

The apparatus is equipped with a test button so that the switching state of the device from a distance is clearly and easily recognizable even.

Bemessungsspannung / rated voltage: 400V

Ausschaltvermögen nach EN60898 / breaking acc. to EN60898: 6kA

Betriebsausschaltvermögen / operation breaking: 75% Icu

3P Kurve C / 3P curve C

Typ	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Breite	ArtNr	€
type	A	mA	TE		/Stk.
	rated current	sensibility	width		/pc.
Vigi-C103	10	30	3	93-MGN19772	250,00
Vigi-C163	16			93-MGN19774	257,00
Vigi-C203	25			93-MGN19775	265,00
Vigi-C253	25			93-MGN19776	269,00
Vigi-C323	32			93-MGN19777	273,00



4P Kurve B / 4P curve B

Typ	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Beite	ArtNr	€
type	A	mA	TE		/Stk.
	rated current	sensibility	width		/pc.
Vigi-B164	16	30	4	93-MGN19744	334,00
Vigi-B204	20			93-MGN19745	343,00
Vigi-B254	25			93-MGN19746	353,00
Vigi-B324	32			93-MGN19747	358,00



4P Kurve C / 4P curve C

Typ	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Breite	ArtNr	€
type	A	mA	TE		/Stk.
	rated current	sensibility	width		/pc.
Vigi-C104	10	30	4	93-MGN19712	339,00
Vigi-C134	13			93-MGN19713	336,00
Vigi-C164	16			93-MGN19714	335,00
Vigi-C204	20			93-MGN19715	344,00
Vigi-C254	25			93-MGN19716	354,00
Vigi-C324	32			93-MGN19717	359,00

Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf; error, technical modifications and variations are reserved

GOGAFUSE FI-LS

Der kompakte FI/LS DCP N vereint einen FI-Schutzschalter und dessen vorgeschriebene Vorsicherung gegen thermische Überlast in einem Gerät. Somit bleibt die Teilungseinheit gleich und ein umständliches Auftrennen der internen Verteilerverdrahtung und Verschieben von anderen Reihenbaugeräten werden dadurch vermieden. Das Schutzgerät ist mit einer Testtaste ausgestattet, sodass der Schaltzustand des Gerätes eindeutig und selbst aus der Ferne gut erkennbar ist. /

The compact FI / LS DCP N combines a GFCI and its prescribed fuse against thermal overload in one device. Thus, the dividing unit remains the same and a complicated separation of the internal manifold wiring and moving other series Equipment can be avoided. The apparatus is equipped with a test button so that the switching state of the device from a distance is clearly and easily recognizable even.

Bemessungsbetriebsspannung/Frequenz / rated operating voltage/frequency: 230VAC und 400VAC/50 Hz

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: 400V zwischen Phasen / 400V between 2 phases

Stromstoßfest / latching hard: 250A

Typ G: 10ms auslöseverzögert, Stromstoßfestigkeit bis 3kA / 10ms tripping delay, impulse strength to 3kA

1P+N Kurve B / 1P+N curve B

Typ	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Beite	VPE	ArtNr	€
type	A	mA	TE	Stk. PU		/Stk. /pc.
	rated current	sensibility	width			
FI-LSB13	13				93-A9N19755	72,80
FI-LSB16	16				93-A9N19756	182,00
FI-LSB13	13	30	2	1	93-ATCA9N518680	103,60
FI-LSB16	16				93-ATCA9N541680	a.A.

a.A. = auf Anfrage / upon request



1P+N Kurve C / 1P+N curve C

Typ	Bemessungsstrom	Empfindlichkeit	Breite	VPE	ArtNr	€
type	A	mA	TE	Stk. PU		/Stk. /pc.
	rated current	sensibility	width			
FI-LSC13	13				93-A9N19773	72,80
FI-LSC16	16				93-A9N19774	72,80
FI-LSC13	13	30	2	1	93-ATCA9N725680	103,60
FI-LSC16	16				93-ATCA9N557680	103,60



GOGAFUSE FI

Wechselstromsensitive Ausführung, Klasse AC; Stromstoßfest, ungewollte Auslösungen auf Grund vorübergehender Überspannungen werden vermieden; Stromstoßfestigkeit bis 250 A, Stromstoßform 8/20µs; Kurzschlussfestigkeit 10kA mit Vorsicherung 100A /

AC sensitive, class AC; latching hard, unwanted tripping due to transient overvoltage can be avoided; withstand current up to 250 A, impulse shape 8/20us; short-circuit resistance 10kA with fuse 100A

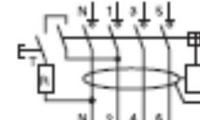
Bemessungsbetriebsspannung / rated operating voltage: 240 - 415VAC

Bemessungsstrom / rated operating current: 16 - 63A

Typ G: 10ms auslöseverzögert, Stromstoßfestigkeit bis 3kA / 10ms tripping delay, impulse strength to 3kA

Typ	Anschlüsse	Empfindlichkeit	Breite	VPE	ArtNr	€
type	pins	mA	TE	Stk. PU		/Stk. /pc.
		sensibility	width			
FI1-4P30mA	G	30			93-23074	95,50
FI2-4P30mA	*	30			93-A9Z78440	103,20
FI1-4P100mA	4P	100	4	1	93-A9Z12440	60,60
FI2-4P100mA*		100			93-A9Z72440	90,40

* Nennstrom-Vorsicherung möglich / nominal current fuse possible



Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf; error, technical modifications and variations are reserved

GOGAFUSE Verschienungsmaterial / sheeting material

Einspeisung: entweder direkt über ein Fehlerstromschutzgerät oder durch die Leiter direkt an den Anschlussklemmen des Geräts; in den Käfigklemmen eines Geräts finden Einspeiseleiter und Zähne des Anschlusskamms Platz (max. 16mm² halbstarrr oder 10mm² flexibel mit oder ohne Aderendhülse) - durch die isolierte Anschlussklemme /

feed: either directly via a residual current device or by the conductor directly to the terminals of the device; found in the terminal terminals of a device feed conductor and teeth of the comb connector space (max. 16mm² semi-rigid or flexible 10mm² with or without ferrules) - through the insulated terminal

Normen / norms: Konformität IEC 439-1, Konformität IEC 947-7 betreffend Klemmung der Anschlussleiter / on clamping of the leads

Spannungsfestigkeit / withstand voltage: 6kV

Zulässiger Bemessungsstrom bei 40°C / permissible rated current at 40°C: 80A

Bemessungsbetriebsspannung / rated operating voltage: 400V

Feuerfestigkeit / fire resistance: selbstverlöschend, 960°C 30s/30s / self-extinguishing, 960°C 30s/30s

GOGAFUSE Sonderverschienenung / special sheeting

Sonderverschienenung für die Verw. mit einem FI 4P und auf Phasen aufgeteilten LS 1P+N, 3P oder 3P+N / special sheeting for use with a FI 4P and phases divided MCB 1P+N, 3P or 3P + N

Typ	Länge TE	Module mm	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
<i>type</i>	<i>length</i>	<i>modules</i>	<i>PU</i>		<i>/pc.</i>
3PN12TE	12		1	93-10545	30,47
3PN24TE	24	18	1	93-10548	93,00
3PN48TE	48		1	93-10546	90,90
Endabdeckung / end cover	-	-	10	93-R9XE410	11,94

a.A. = auf Anfrage / upon request

Bei 3P und 3P+N hat der LS eine Ausnehmung für den nicht benötigten Kontakt / at 3p and 3P + N the LS has a recess for the unneeded contact

GOGAFUSE Kamm / comb

Kamm mit 48 Teilungseinheiten (á 18mm) für weitere LS 1P+N oder 3P+N / comb with 48 pitch units (á 18mm) for further MCB 1P + N or 3P + N

Typ	Länge TE	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
<i>type</i>	<i>length</i>	<i>PU</i>		<i>/pc.</i>
1PN48a18	48	1	93-21089	53,10
3PN48a18	48	1	93-21093	85,80
Seitliche Abdeckkappen 1PN / side caps	-	40	93-21094	59,20
Seitliche Abdeckkappen 3PN / side caps	-	40	93-21095	59,20
Anschlussabdeckungen / terminal covers	-	12	93-21096	26,12



GOGAFUSE Isolierte Anschlussklemme / insulated connection clamp

Typ	Farbe	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
<i>type</i>	<i>colour</i>	<i>PU</i>		<i>/pc.</i>
Anschlussklemme / connection clamp	grau / grey	4	93-21098	48,56



GOGAFUSE Zubehör und elektrische Zusatzausrüstung / accessories and electrical auxiliary

Typ	Breite TE	Ausführung	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
<i>type</i>	<i>width</i>	<i>version</i>	<i>PU</i>		<i>/pc.</i>
Fehlermelde-Schalter SD / error reporting switch	0,5	1 Wechsler / 1 changeover	1	93-A9N26927	29,35
Fehlermelde-Schalter SD-0 / error reporting switch		1 Schließer / 1 closer	12	93-26994	15,62
Fehlermelde-Schalter SD-C / error reporting switch		1 Öffner / 1 opener	12	93-26995	15,62
Zwischenstück für 1 TE / intermediate piece for 1 TE		-	1	93-A9N27062	a.A.



a.A. = auf Anfrage / upon request

Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage / prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten / terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf; error, technical modifications and variations are reserved

Spezial / special: Nennstrom ab 100A! / nominal current from 100A!

Betriebsspannung / operating voltage: 240 - 415V AC

Betriebsstrom / operating current: 80 - 125A

Kurzschlussfestigkeit / short circuit resistance: 10kA mit vorgeschalteter Sicherung 125A / 10kA with upstream fuse 125A

Schutz gegen unzeitige Auslösung nach periodischer Schwingung von 8/20µs

30mA bis 500mA: 250A Spitzenstrom

300mA [S] : 3kA Spitzenstrom /

protection against slow tripping by periodic oscillation of 8/20us

30mA to 500mA: 250A peak current

300mA [S] : 3kA peak current

Typ [S] : „selektiv“ ermöglicht volle Selektivität mit nachgeschalteten nicht-selektiven Geräten /
“selectively” allows total discrimination with downstream non-selective devices

Klasse A: FI für die Auslösung bei rasch auftretenden oder langsam ansteigenden sinusförmigen Wechselfehlerströmen und pulsierenden Gleichströmen /

class A: FI rising for tripping rapidly occurring or slowly sinusoidal AC fault currents and pulsating direct currents

Klasse AC: FI für die Auslösung von sinusförmigen Wechselströmen /

class AC: FI sinusoidal for triggering of alternating currents

GOGAFUSE FI, Klasse A spezial / FI class A special

Typ	Pole	Nennstrom A	Empfindlichkeit mA	Breite TE	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
type	pole	nominal current	sensibility	width	PU		/pc.
FIA-210030	2P	100	30	2		93-16968	318,00
FIA-2100300	2P	100	300	2		93-16969	253,00
FIA-212530	2P	125	30	2		93-16970	392,00
FIA-2125300	2P	125	300	2		93-16971	329,00
FIA-48030	4P	80	30	4		93-16909	289,00
FIA-410030	4P	100	30	4	1	93-16910	538,00
FIA-4100300	4P	100	300	4		93-16911	450,00
FIA-4100500	4P	100	500	4		93-16912	427,00
FIA-412530	4P	125	30	4		93-16924	678,00
FIA-4125300	4P	125	300	4		93-16926	836,00
FIA-4125300S	4P	125	300 [S]	4		93-16925	1.087,00
FIA-4125500	4P	125	500	4		93-16927	806,00



GOGAFUSE FI, Klasse AC spezial / FI class AC special

Typ	Pole	Nennstrom A	Empfindlichkeit mA	Breite TE	VPE Stk.	ArtNr	€/Stk.
type	pole	nominal current	sensibility	width	PU		/pc.
FIAC-212530	2P	125	30	2		93-16966	379,00
FIAC2125300	2P	125	300	2		93-16967	315,00
FIAC-410030	4P	100	30	4		93-16900	531,00
FIAC-4100100	4P	100	100	4	1	93-16901	425,00
FIAC-412530	4P	125	30	4		93-16905	670,00
FIAC-4125100	4P	125	100	4		93-16906	610,00
FIAC-4125300	4P	125	300	4		93-16907	719,00
FIAC-4125500	4P	125	500	4		93-16908	685,00

Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf; error, technical modifications and variations are reserved

Fehlerstromschutzschalter <si> sorgen für Betriebskontinuität und Sicherheit in mit Überspannungsspitzen behafteten Anlagen, hervorgerufen durch atmosphärische Überspannungen, Schalthandlungen und Filtermaßnahmen. /

Residual current circuit breakers <si> ensure continuity of service and security in affected with overvoltage spikes systems, caused by atmospheric surges, switching operations and filtering measures.

Betriebsspannung / operating voltage: 2-polig 230VAC, 4-polig 400VAC / 2-pole 230VAC, 4-pole 400VAC

Betriebsfrequenz / operating frequency: 50 - 60Hz

Wellenfestigkeit 8/20µs / shaft strength 8/20µs: 3kA unverzögert, 5kA für selektiven Typ **S** / 3 kA instantaneously, 5kA for selective type **S**

Betriebsstrom bei 40°C / operating current at 40°C: 16 - 100A

Differenz- Ein- und Ausschaltvermögen / difference making and breaking: 1,5kA

Stoßspannungsfestigkeit / impulse withstand voltage: 6kV

Isolationsspannung / insulation voltage: 440V

Kurzschlussstrom / short circuit current: 10kA mit vorgeschalteter Sicherung 100A / 10kA with upstream fuse 100A

Sofortauslösung / immediate release: FI <si> löst bei Fehlerströmen ohne Zeitverzögerung sofort aus / FI <si> solve at residual current without time delay

Selektivität **S : Gewährleistet volle Selektivität auch zu einem nicht-selektiven nachgeschaltetem Gerät.**

Auslöseempfindlichkeit für alle Baugrößen fest eingestellt: 10ms

Selektive Auslöser: erlauben die vertikale totale Selektivität mit einem nachgeschaltetem Gerät IΔn 30mA /

Selectivity: Ensures total selectivity even at a non-selective downstream device.

Trigger sensitivity for all sizes fixed: 10ms

Selective trigger: allow vertical total selectivity with a downstream device IΔn 30mA

GOGAFUSE FI, Klasse A – superimmun <si> / FI, class A - super immune <si>

Anwendungsbeispiele / application examples: Frequenzumformer, USV-Anlagen, EDV-Anlagen, Überspannungsableiter, Anlagen mit Motoren, Anlagen mit Dimmer, Röntgengeräte / frequency, UPS systems, computer equipment, surge arresters, equipment with engines, systems with dimmers, X-ray devices

Typ	Pole	Bemessungsspannung V	Nennstrom A	Empfindlichkeit mA	Breite TE	VPE Stk.	ArtNr	€ /Stk.
type	pole	rated voltage	nominal current	sensibility	width	PU		/pc.
FIs-222530	2P	230	25	30	2		93-A9Z31225	158,00
FIs-224030	2P	230	40	30	2		93-A9Z31240	154,00
FIs-226330	2P	230	63	30	2		93-A9Z31263	214,00
FIs-2263300	2P	230	63	300	2		93-A9Z35263	300,00
FIs-2280300	2P	230	80	300	S 2		93-A9Z35280	256,00
FIs-221230	2P	230	125	30	2		93-16972	483,00
FIs-2212300	2P	230	125	300	2		93-16973	443,00
FIs-442530	4P	400	25	30	4	1	93-A9Z31425	141,40
FIs-444030	4P	400	40	30	4		93-A9Z31440	93,10
FIs-446330	4P	400	63	30	4		93-A9Z31463	144,40
FIs-4463300	4P	400	63	300	4		93-A9Z35463	380,00
FIs-4480300	4P	400	80	300	S 4		93-A9Z35480	468,00
FIs-441030	4P	400	100	30	4		93-16915	a.A.
FIs-4410300	4P	400	100	300	4		93-16916	a.A.
FIs-441230	4P	400	125	30	4		93-16920	925,00
FIs-4412300	4P	400	125	300	4		93-16921	811,00

a.A. = auf Anfrage / upon request



Preise gültig ab 01.01.2018 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /

prices are valid from 01.01.2018 excl. VAT, subject to change, discounts upon request

sonst. Konditionen siehe www.gogatec.com/AGB.pdf, techn. Änderungen vorbehalten /

terms & conditions can be found on our website: www.gogatec.com/AGB.pdf, error, technical modifications and variations are reserved